

*Inhalt*  
*Besondere Tage*

|

- 9 *Gebot einer glücklichen Stunde*
- 10 *Antwort an einen drängenden Freund*
- 11 *Genealogie – Van Velsor und Whitman*
- 12 *Die alten Friedhöfe der Familien Whitman und Van Velsor*
- 14 *Die Heimstatt der Mutter*
- 15 *Aus dem Leben zweier alter Familien*
- 17 *Paumanok und mein Leben dort als Kind und junger Mann*
- 20 *Meine erste Lektüre – Lafayette*
- 21 *Druckerei – Alt-Brooklyn*
- 21 *Wachstum – Gesundheit – Arbeit*
- 22 *Meine Leidenschaft für Fähren*
- 23 *Broadway-Sehenswürdigkeiten*
- 25 *Omnibus-Ausflüge und Kutscher*
- 26 *Theaterstücke und Opern*
- 28 *Die folgenden acht Jahre*
- 28 *Charakterquellen – Ergebnisse – 1860*
- 29 *Beginn des Sezessionskrieges*

- 30 *Nationale Erhebung und Freiwilligenmeldung*
- 31 *Gefühle der Verachtung*
- 32 *Die Schlacht am Bull Run, Juli 1861*
- 36 *Die Erstarrung weicht – etwas anderes beginnt*
- 37 *An der Front*
- 38 *Nach der ersten Schlacht von Fredericksburg*
- 39 *Wieder in Washington*
- 41 *Fünfzig Stunden verwundet  
auf dem Schlachtfeld zurückgelassen*
- 42 *Lazaretszenen und Personen*
- 44 *Patentamt-Hospital*
- 45 *Das Weiße Haus bei Mondschein*
- 46 *Eine Lazarettstation*
- 47 *Ein Fall aus Connecticut*
- 48 *Zwei Brooklyner Jungs*
- 48 *Ein tapferer Seessionist*
- 49 *Die Verwundeten von Chancellorsville*
- 50 *Ein Nachtgefecht vor mehr als einer Woche*
- 54 *Ungenannt bleibt der tapferste Soldat*
- 55 *Ein paar beispielhafte Fälle*
- 58 *Meine Vorbereitungen für Besuche*
- 58 *Krankenwagen-Prozessionen*
- 59 *Schlimme Blessuren – Die Jungen*
- 59 *Das erregendste aller Kriegsschauspiele*
- 61 *Schlacht von Gettysburg*
- 62 *Ein Kavallerielager*
- 63 *Ein New Yorker Soldat*
- 64 *Hausmusik*
- 65 *Abraham Lincoln*
- 67 *Hitzewelle*
- 68 *Soldaten und Gespräche*
- 69 *Der Tod eines Offiziers aus Wisconsin*
- 71 *Lazarettkomplex*
- 72 *Ein Bummel in stiller Nacht*
- 73 *Spirituelle Charaktere unter den Soldaten*
- 74 *Viehherden in Washington*
- 74 *Verwirrung im Hospital*

- 75 *Draußen an der Front*
- 76 *Zahlung des Handgeldes*
- 77 *Gerüchte, Wendungen etc.*
- 78 *Virginia*
- 79 *Sommer 1864*
- 80 *Eine Neuorganisierung der Armee,  
passend für Amerika*
- 81 *Der Tod eines Helden*
- 82 *Lazaretszenen – Vorkommnisse*
- 83 *Ein Yankee-Soldat*
- 84 *Unionisten als Gefangene im Süden*
- 85 *Deserteure*
- 86 *Ein kurzer Blick auf die Höllenszenen des Krieges*
- 88 *Geschenke – Geld – Diskriminierung*
- 89 *Vermerke aus meinen Notizbüchern*
- 90 *Ein Fall von der zweiten Bull-Run-Schlacht*
- 91 *Militärärzte – Unzulänglichkeiten  
bei der Hilfeleistung*
- 92 *Blau überall*
- 92 *Ein Musterlazarett*
- 93 *Knaben in der Armee*
- 94 *Bestattung einer Krankenschwester*
- 94 *Krankenschwestern für Soldaten*
- 95 *Flüchtlinge aus den Südstaaten*
- 99 *Das Kapitol im Laternenschein*
- 99 *Inauguration*
- 100 *Die Haltung ausländischer Regierungen  
während des Krieges*
- 102 *Das Wetter – sympathisiert es mit diesen Zeiten?*
- 103 *Inaugurationsball*
- 104 *Szene im Kapitol*
- 105 *Ein ehrwürdiger Yankee*
- 106 *Wunden und Krankheiten*
- 107 *Der Tod von Präsident Lincoln*
- 108 *Der Jubel von Shermans Armee –  
sein plötzlicher Abbruch*
- 109 *Kein gutes Porträt von Lincoln*

- 109 *Vom Süden entlassene Unionsgefangene*  
110 *Tod eines Soldaten aus Pennsylvania*  
112 *Die Armeen kehren zurück*  
114 *Die große Parade*  
114 *Soldaten aus dem Westen*  
115 *Ein Soldat über Lincoln*  
115 *Zwei Brüder, einer für den Süden,  
einer für den Norden*  
116 *Noch ein paar beklagenswerte Fälle*  
118 *Calhouns wahres Denkmal*  
119 *Die Lazarette schließen*  
121 *Typische Soldaten*  
122 *»Krampfhaftigkeit«*  
122 *Bilanz dreier Jahre*  
123 *Auch ein Schlusswort über die Million Toter*  
125 *Der wahre Krieg wird niemals Eingang  
in die Bücher finden*  
129 *Ein Zwischenabschnitt*  
130 *Neue Themen aufgegriffen*  
131 *Betreten eines langen Feldweges*  
131 *Zur Quelle und zum Bach*  
132 *Ein frühlingshaftes Wecksignal*  
133 *Ziehende Vögel um Mitternacht*  
134 *Hummeln*  
137 *Gitterrostzapfen*  
138 *Sommerszenen und Beschaulichkeiten*  
138 *Wohlgeruch bei Sonnenuntergang –  
Wachtelgesang – Die Einsiedlerdrossel*  
140 *Ein Julinachmittag am Teich*  
141 *Heuschrecken und Katydiden*  
142 *Was ein Baum uns lehrt*  
145 *Herbstliche Beigaben*  
146 *Der Himmel – Tage und Nächte – Glückseligkeit*  
149 *Farben – Ein Kontrast*  
149 *8. November '76*  
150 *Krähen über Krähen*  
150 *Ein Wintertag am Meerstrand*

- 152 *Strandgedanken*  
153 *Zum Gedenken an Thomas Paine*  
156 *Zweistündige Fahrt im Eis*  
157 *Ankündigungen des Frühlings – Erholung*  
158 *Eine menschliche Macke*  
159 *Eine nachmittägliche Szene*  
159 *Die Tore öffnen sich*  
160 *Die gewöhnliche Erde – der Boden*  
161 *Vögel, Vögel, nochmals Vögel*  
162 *Sternenübersäte Nächte*  
164 *Königsckerzen über Königsckerzen*  
164 *Entfernte Klänge*  
165 *Ein Sonnenbad – Nacktheit*  
168 *Die Eichen und ich*  
170 *Ein Fünfzeiler*  
170 *Der erste Frost – Erinnerungen*  
171 *Tod dreier junger Männer*  
175 *Februarstage*  
177 *Eine Wiesenlerche*  
178 *Strahlender Sonnenuntergang*  
179 *Gedanken unter einer Eiche – Ein Traum*  
180 *Klee- und Heuduft*  
180 *Ein Unbekannter*  
181 *Vogelstimmen*  
182 *Rosminze*  
182 *Zu dritt*  
183 *Der Tod von William Cullen Bryant*  
185 *Den Hudson hinauf*  
186 *Glück und Himbeeren*  
186 *Eine exemplarische Tramp-Familie*  
188 *Manhattan von der Bucht her*  
190 *Menschliches und heroisches New York*  
191 *Stunden für die Seele*  
196 *Strohfarbene und andere Psychiden*  
199 *Eine Nachterinnerung*  
199 *Wilde Blumen*  
201 *Eine zu lange vernachlässigte Höflichkeit*

- 202 *Delaware River – Tage und Nächte*  
203 *Szenen auf Fähre und Fluss – Letzte Winternächte*  
209 *Der erste Frühlingstag auf der Chestnut Street*  
211 *Den Hudson hinauf nach Ulster County*  
212 *Tage bei J. B. – Torffeuer – Frühlingsgesänge*  
213 *Begegnung mit einem Eremiten*  
214 *Ein Wasserfall in Ulster County*  
215 *Walter Dumont und seine Medaille*  
215 *Sehenswürdigkeiten des Hudson Rivers*  
217 *Zwei Stadtgebiete, ganz bestimmte Stunden*  
219 *Spaziergänge und Gespräche im Central Park*  
220 *Ein schöner Nachmittag, von vier bis sechs*  
221 *Auslaufen der großen Dampfer*  
223 *Zwei Stunden auf der Minnesota*  
224 *Vollendete Sommertage und -nächte*  
225 *Ausstellungsgebäude – Neues Rathaus – Flussreise*  
227 *Schwalben auf dem Fluss*  
227 *Beginn einer langen Fahrt nach Westen*  
228 *Im Schlafwagen*  
229 *Der Staat Missouri*  
230 *Lawrence und Topeka, Kansas*  
230 *Die Prärien*  
232 *Weiter nach Denver – Ein Grenzzwischenfall*  
233 *Eine Stunde auf dem Gipfel des Kenosha*  
234 *Eine ichbezogene »Entdeckung«*  
235 *Neue Empfindungen – Neue Freuden*  
235 *Dampfkraft, Telegraphen etc.*  
236 *Amerikas Rückgrat*  
237 *Die Parks*  
238 *Kunstmerkmale*  
239 *Denver-Impressionen*  
241 *Ich wende mich nach Süden –  
dann wieder nach Osten*  
242 *Unerfüllte Wünsche – Der Arkansas River*  
243 *Ein stiller kleiner Begleiter – Das Mädchenauge*  
244 *Die Prärien und die Great Plains in Poesie*  
245 *Die Spanish Peaks – Abend auf den Plains*

- 246 *Amerikas charakteristische Landschaft*
- 247 *Der bedeutendste Strom der Erde*
- 248 *Analogien zu den Prärien – Die Baumfrage*
- 248 *Literatur des Mississippitales*
- 250 *Der Artikel eines Interviewers*
- 251 *Die Frauen des Westens*
- 252 *Der stille General*
- 253 *Präsident Hayes' Reden*
- 254 *Erwähnenswertes bezüglich St. Louis*
- 255 *Nächte auf dem Mississippi*
- 256 *Über unser eigenes Land*
- 257 *Edgar Poes Bedeutung*
- 260 *Beethovens Septette*
- 261 *Ein Hauch von wilder Natur*
- 262 *Müßiggang im Wald*
- 263 *Eine Kontraalt-Stimme*
- 263 *Den Niagara erleben*
- 265 *Ein Abstecher nach Kanada*
- 265 *Sonntag mit geistig Behinderten*
- 267 *Reminiszenz an Elias Hicks*
- 267 *Großartige einheimische Entwicklung*
- 268 *Ein Zollverein zwischen den USA und Kanada*
- 269 *Der Sankt-Lorenz-Wasserweg*
- 270 *Der wilde Saguenay*
- 270 *Die Kaps Éternité und Trinité*
- 271 *Chicoutimi und Ha Ha Bay*
- 272 *Die Einwohner – Gutes Leben*
- 273 *Wie Zedernzapfen – Namen*
- 275 *Der Tod von Thomas Carlyle*
- 280 *Carlyle aus amerikanischer Sicht*
- 290 *Ein paar alte Freunde –  
Eine Kleinigkeit von Coleridge*
- 291 *Eine Woche in Boston*
- 293 *Das Boston von heute*
- 294 *Mein Tribut an vier Dichter*
- 296 *Millets Bilder – Letzte Arbeiten*
- 298 *Vögel und eine Warnung*

- 299 *Kostproben aus meinem Notizbuch*  
299 *Noch einmal Sand und Salz meiner Heimat*  
300 *Hitze in New York*  
302 »Custers letztes Gefecht«  
304 *Ein paar alte Bekannte – Erinnerungen*  
305 *Eine Entdeckung des Alters*  
305 *Endlich ein Besuch bei R. W. Emerson*  
309 *Boston Common Park – Noch etwas von Emerson*  
310 *Eine ossianische Nacht – Teuerste Freunde*  
312 *Nur ein neues Fährschiff*  
313 *Der Tod von Longfellow*  
315 *Das Gründen von Zeitungen*  
318 *Die große Unrast, von der wir ein Teil sind*  
319 *An Emersons Grab*  
320 *Gegenwärtiges Schreiben – Persönliches*  
321 *Nach der versuchten Lektüre eines gewissen Buches*  
322 *Letzte Bekenntnisse – Literarische Prüfsteine*  
324 *Natur und Demokratie – Moral*

*Anhang*

- 328 *Whitmans Anmerkungen zum Text*  
342 *Sacherläuterungen und Anmerkungen  
des Übersetzers*  
349 *Literaturhinweise*  
351 *Walt Whitman (1819–1892)*  
359 *Nachwort*